



GERMAN CENTRE
FOR INDUSTRY AND TRADE
SHANGHAI

BayernLB Group

Mieterliste, Dezember 2018
Tenant-List, December 2018
2018年12月德国中心租户名单

Firma Company 公司名称	Branche Industry 行业
1 Albis Plastic (Shanghai) Co., Ltd. 爱彼思（上海）企业管理有限公司	Handel Trading 贸易
2 Alexanderwerk 亚立珊大惟克（上海）贸易有限责任公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
3 AMS Gesellschaft für angewandte Meß- und Systemtechnik mbH Shanghai Rep. Office 德国艾蒙思应用测量及系统技术有限公司上海代表处 APIS Informationstechnologien GmbH	Automobil und Zulieferer Automotive Industry and Subcontractors 汽车制造及零配件供应商 IT Beratung & Software Service IT Consultant & Software Service 信息技术咨询及软件服务
4* artax Audit & Tax Consulting (Shanghai) Co., Ltd. 税艺安商务咨询（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
5 Aromazone Pharmaceutical Technology (Shanghai) Co., Ltd. 香赞医药科技（上海）有限公司	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 化工 制药 医疗
6 AsiaAssist Trade (Shanghai) Co., Ltd. 亚伺贸易（上海）有限公司	IT Beratung & Software Service IT Consultant & Software Service 信息技术咨询及软件服务
7 ATMI International Trading Co., Ltd. 艾微美科材国际贸易（上海）有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
8 Avantec Zerspantechnik GmbH 旺德（上海）贸易有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
9 Bdp Mechanical Components (Shanghai) Co., Ltd. 帛曼机械零配件（上海）有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术



GERMAN CENTRE
FOR INDUSTRY AND TRADE
SHANGHAI

BayernLB Group

10	Berkeley Lights Inc.	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 化工 制药 医疗
11	Binder Environmental Testing Equipment (Shanghai) Co., Ltd. 宾德环境试验设备（上海）有限公司	Mess- und Regeltechnik Measuring and Control Technology 测量及控制技术
12	BioRegen Biomedical Co., Ltd. 常州百瑞吉生物医药有限公司	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 化工 制药 医疗
13	Bitburger (Shanghai) Beer Trading Co., Ltd. 碧特博格（上海）啤酒贸易有限公司	Konsumgüter Consumer goods 消费品
14	CAMA Packaging Machinery (Shanghai) Co., Ltd. 卡玛包装机械（上海）有限公司	Maschinen und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
15*	Chemoform AG 凯莱芳贸易（上海）有限公司	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 化工 制药 医疗
16	China Merchants Bank Shanghai Branch 招商银行股份有限公司上海分行	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
17	Citic Securities Zhangjiang Park Outlet of Shanghai 中信证券股份有限公司上海张江园区证券营业部	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
18	Combitrade GmbH Shanghai Rep. Office 德国联合贸易有限公司上海代表处	Handel Trading 贸易
19	Cosphatec (Shanghai) Co., Ltd. 上海奉熙商贸有限公司	Handel Trading 贸易
20	Data Modul Electronic Technology (Shanghai) Co., Ltd. 德迩拓电子技术（上海）有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
21	Diehl Metering (Jinan) Co., Ltd. 代傲表计（济南）有限公司	Mess- und Regeltechnik Measuring and Control Technology 测量及控制技术
22	DOM 3D (Shanghai) Ltd. 道姆光学科技（上海）有限公司	Mess- und Regeltechnik Measuring and Control Technology 测量及控制技术



GERMAN CENTRE
FOR INDUSTRY AND TRADE
SHANGHAI

BayernLB Group

23*	Dr. Hahn GmbH & Co. KG Shanghai Rep. Office 德国汉博士有限责任两合公司上海代表处	Baugewerbe und Baustoffe Building Industry and Building Materials 建筑工业及材料
24	Drbere (Shanghai) Co., Ltd. 贝琅（上海）商贸有限公司	Handel Trading 贸易
25	Duet (Shanghai) Investment Management Co., Ltd. 渡泽（上海）投资管理有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
26	eBay Engineering & Research Center Shanghai 亿贝软件工程（上海）有限公司	Handel Trading 贸易
27	eBay e-Commerce Technology Operations (Shanghai) Co., Ltd. 亿贝电子商务技术营运（上海）有限公司	Handel Trading 贸易
28	ELASKON Shanghai Lubrication Trading Co., Ltd. 埃拉斯康贸易（上海）有限公司	Handel Trading 贸易
29	Entegris (Shanghai) Microelectronics Trading Co., Ltd. 应特格（上海）微电子贸易有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
30	Erni Asia Holding Pte Ltd.	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
31	Expomobilia MCH Global Shanghai Ltd. 欧脉卡会展服务（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
32	FC Bayern Munich (Shanghai) Co., Ltd. 拜仁慕尼黑市场营销（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
33*	Feinmetall (Shanghai) Co., Ltd. 精探贸易（上海）有限公司	Mess- u. Regeltechnik Measuring and Control Technology 测量及控制技术
34	Flavine Shanghai Co., Ltd. 复乐敏（上海）贸易有限公司	Handel Trading 贸易
35	Fogtec Brandschutz GmbH & Co. KG Shanghai Rep. Office 德国雾特灭火系统有限责任两合公司上海代表处	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术



GERMAN CENTRE
FOR INDUSTRY AND TRADE

SHANGHAI

BayernLB Group

36	Fujimi Incorporated Shanghai Rep. Office 日本福吉米公司上海代表处	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 化工 制药 医疗
37	Generalkonsulat der Bundesrepublik Deutschland Akademische Prüfstelle 德国驻上海总领事馆留德人员审核部	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
38	Google Advertising (Shanghai) Co., Ltd. 谷歌广告（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
39	Hainan Wenchang Fuyao Silica Sand Co., Ltd. 海南文昌福耀硅砂有限公司	Handel Trading 贸易
40*	Hautau GmbH Shanghai Rep. Office 德国皓涛有限公司上海代表处	Baugewerbe und Baustoffe Building Industry and Building Materials 建筑工业及材料
41	Herrenknecht (Shanghai) Tunnelling Equipment Co., Ltd. 海瑞克（上海）隧道机械有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
42	HGS Concept (Shanghai) Co., Ltd. 豪格希姆企业管理咨询（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
43	Hoppe China Co., Ltd. 厚溥（上海）商贸有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
44	HSBC Bank (China) Company Limited Shanghai Pilot Free Trade Zone Sub-branch 汇丰银行（中国）有限公司上海自贸试验区支行	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
45	IMER (Shanghai) Trading Co., Ltd. 依麦尔（上海）贸易有限公司	Handel Trading 贸易
46	INCREON Shanghai Co., Ltd. 革睿（上海）商务咨询有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
47*	Industrie Informatik GmbH 上海英杜睿信息技术有限公司	IT Beratung & Software Service IT Consultant & Software Service 信息技术咨询及软件服务
48*	Inkoma Aktiengesellschaft	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业



GERMAN CENTRE
FOR INDUSTRY AND TRADE
SHANGHAI

BayernLB Group

49	Ingenics Consulting (Shanghai) Co., Ltd. 英见管理咨询（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
50	IPG Automotive (Shanghai) Ltd. 亦佩捷汽车设备（上海）有限公司	Automobil und Zulieferer Automotive Industry and Subcontractors 汽车制造及零配件供应商
51	IREKS (SHANGHAI) FOOD Co., Ltd. 爱焙士（上海）食品有限公司	Handel Trading 贸易
52	ITI Shanghai Co., Ltd. 合皓（上海）商贸有限公司	Handel Trading 贸易
53	Jacob Electronic Components (Shanghai) Co., Ltd. 雅各布电子元器件（上海）有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
54	JP International Search Consultants Co., Ltd. 上海九品职业介绍有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
55	JVK Filtration Systems GmbH Shanghai Rep. Office 德国 JVK 过滤系统有限公司上海代表处	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
56	Katadyn China Co., Ltd. 康沓迪贸易（上海）有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
57	Keran Industrial (Shanghai) Co., Ltd. 可染实业（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
58	Kirsch Pharma (Shanghai) Co., Ltd. 柯驰精细化工（上海）有限公司	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 化工 制药 医疗
59	Kitay (Shanghai) International Trading Limited 企岱易（上海）国际贸易有限公司	Handel Trading 贸易
60	Liqui Moly GmbH Shanghai Rep. Office 德国力魔有限公司上海代表处	Automobil und Zulieferer Automotive Industry and Subcontractors 汽车制造及零配件供应商
61	LLS Team International Freight Forwarding (Beijing) Co., Ltd. 艾勒氏国际货运代理（北京）有限公司上海分公司	Logistik Logistic 物流



GERMAN CENTRE
FOR INDUSTRY AND TRADE
SHANGHAI

BayernLB Group

62	LOBECO (Shanghai) Business Consulting Co., Ltd. 络彼（上海）商务咨询有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
63	Longwin Capital 上海朗闻投资管理合伙企业	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
64	Lucobit Flexible Polymers(Shanghai) Co., Ltd. 路可比聚合物（上海）有限公司	Baugewerbe und Baustoffe Building Industry and Building Materials 建筑工业及材料
65	Madero (Shanghai) Dairy Systems Co., Ltd. 马帝罗（上海）牧业设备有限公司	Maschinen- u. Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
66	Madison Shanghai Trading Co., Ltd. 艾玛易（上海）贸易有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
67	Maschinenfabrik Alfing Kessler Shanghai Co., Ltd. 玛法阿尔芬凯贸易（上海）有限公司	Maschinen- u. Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
68	Messe Duesseldorf (Shanghai) Co., Ltd. 杜塞尔多夫展览（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
69	Metis-micro (Shanghai) Inc. 上海权策微电子技术有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
70	metron Vilshofen (Shanghai) Exhibition Service Co., Ltd. 密特隆非斯荷芬（上海）会展服务有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
71	MTU Aero Engines (Shanghai) Ltd. 摩天宇航空发动机技术服务（上海）有限公司	Maschinen- u. Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
72	M.Y. and Associates Ltd. 上海雷迈商务咨询有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
73	Nabaltec (Shanghai) Trading Co., Ltd. 耐铝（上海）贸易有限公司	Chemie Pharma und Medizin Chemical Pharmaceuticals Medicine 化工 制药 医疗



GERMAN CENTRE
FOR INDUSTRY AND TRADE
SHANGHAI

BayernLB Group

74	NavVis Information Technology (Shanghai) Co., Ltd. 内芬兹信息科技（上海）有限公司	IT Beratung & Software Service IT Consultant & Software Service 信息技术咨询及软件服务
75*	Nilo (Shanghai) Metal Trading Co., Ltd. 耐洛（上海）金属贸易有限公司	Handel Trading 贸易
76	Nolte Kuechen GmbH & Co., KG	Konsumgüter Consumer goods 消费品
77	optek-Danulat Shanghai Co., Ltd. 优培德在线测量设备（上海）有限公司	Mess- u. Regeltechnik Measuring and Control Technology 测量及控制技术
78	OWA Ceiling Systems (Shanghai) Co., Ltd. 欧臻装饰材料（上海）有限公司	Baugewerbe und Baustoffe Building Industry and Building Materials 建筑工业及材料
79	Palis Digital Technology (Shanghai) Co., Ltd. 璞芮思数码科技（上海）有限公司	IT Beratung & Software Service IT Consultant & Software Service 信息技术咨询及软件服务
80	PFM Packaging Machinery (Shanghai) Co., Ltd. 普菲姆包装机械（上海）有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
81*	Phenom Scientific Instrument (Shanghai) Co., Ltd 复纳科学仪器（上海）有限公司	Mess- und Regeltechnik Measuring and Control Technology 测量及控制技术
82	Piller Blowers & Compressors (Shanghai) Co., Ltd. 琵乐风机贸易（上海）有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
83	Precast Software Engineering Co., Ltd. 内梅切克软件工程（上海）有限公司	Baugewerbe und Baustoffe Building Industry and Building Materials 建筑工业及材料
84	Rat für Formgebung Service GmbH	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
85	REICH DRIVE SYSTEMS (SHANGHAI) CO., LTD. 磊驰传动技术（上海）有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术



86	Rosenthal Lifestyle Trading Shanghai Co., Ltd. 卢臣泰陶瓷贸易（上海）有限公司	Konsumgüter Consumer goods 消费品
87	Schindhelm Rechtsanwaltsgesellschaft GmbH Shanghai Rep. Office 德国申特海姆律师事务所驻上海代表处	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
88*	Schmitz Cargobull Shanghai Co., Ltd. 施密茨（上海）投资管理有限公司	Maschinen- u. Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
89	Schnitzer Consulting Shanghai Co., Ltd. 施丰项目管理咨询（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
90	Scholler (Shanghai) Intelligent Technology Co., Ltd. 斯科勒（上海）智能科技有限公司	Maschinen- u. Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
91	Schwarz Schmidt Tooling GmbH Shanghai Rep. Office 德国施华特公司上海代表处	Maschinen- u. Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
92	Shanghai Asia-Pacific Healthcare Management Co., Ltd. 上海雅太医院管理有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
93	Shanghai Blue Cloud Technology Co., Ltd. 上海蓝云网络科技有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
94*	Shanghai Changli Assets Management Co., Ltd 上海畅力资产管理有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
95*	Shanghai Egen Fluid Process Technology Co., Ltd. 冠蝶投资管理（上海）有限公司	Biotechnik Biotechnology 生物科技
96	Shanghai ETL Accounting Firm 上海沃泰会计师事务所（普通合伙）	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
97	Shanghai ETL International Consulting Co., Ltd. 沃泰企业管理咨询（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业



GERMAN CENTRE
FOR INDUSTRY AND TRADE

SHANGHAI

BayernLB Group

98	Shanghai Flying Dragon Steel Ltd. 莱耕钢铁（上海）有限公司	Metalindustrie und Handel Metal Industry and Trade 金属工业及贸易
99	Shanghai Gaoming Management Co., Ltd. 上海高鸣企业管理有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
100	Shanghai Hanshuo Trading Co., Ltd. 上海涵硕贸易有限公司	Handel Trading 贸易
101	Shanghai Hepai Enterprise Management Co., Ltd. 上海和拍企业管理有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
102*	Shanghai LeGang Information Technology Co., Lt. 上海乐港信息科技有限公司	IT Beratung & Software Service IT Consultant & Software Service 信息技术咨询及软件服务
103*	Shanghai Lianchuang Yongquan Asset Management Co., Ltd. 上海联创永泉资产管理有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
104	Shanghai Lilian Investment Management Co., Ltd. 上海力连投资管理有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
105	Shanghai Shengtong Information Technology Co., Ltd. 上海盛桐信息技术有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
106	Shanghai SNZ Bearing Company Limited 上海昭宇机械配件有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
107	Shanghai Subtor International Trading Co., Ltd. 速堡（上海）国际贸易有限公司	Handel Trading 贸易
108	Shanghai Teda International Trading Co., Ltd. 上海特弋达国际贸易有限公司	Handel Trading 贸易
109	Shanghai TF Venture Capital Management Co., Ltd. 上海泰甫创业投资管理有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业



GERMAN CENTRE
FOR INDUSTRY AND TRADE
SHANGHAI

BayernLB Group

110	SIACI Saint Honore Shanghai Rep. Office 法国圣汇安保险经纪股份有限公司上海代表处	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
111	SIC invent Shanghai Limited 喜客医疗科技（上海）有限公司	Chemie Pharma und Medizin Chemical pharmaceuticals medicine 化学品 医药 医疗
112	SIMALFA China Co., Ltd. 瑞埃珐环保科技（上海）有限公司	Handel Trading 贸易
113	S.I.M.E.O.N. Medical Products (Shanghai) Co., Ltd. 斯密恩医疗器械（上海）有限公司	Medizintechnik Medical Equipments 医疗设备器械
114	SK Siltron Inc. Shanghai Rep. Office 韩国爱思开矽得荣株式会社上海代表处	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
115*	SL-atc Shanghai 上海新空气环境工程有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
116	Strothmann Machines & Handling Trade Shanghai Co., Ltd. 斯特曼机械自动化贸易（上海）有限公司	Maschinen- und Anlagenbau Mechanical Engineering and Technology 机械工程技术
117	Suzhou Etron Technologies Co., Ltd. 苏州易德龙科技股份有限公司	Elektrotechnik und Elektronik Electronics and Electrical Products 电子及电子产品
118	Talentscope Asia Pacific Company 上海合汇人力资源有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业
119	Tebis Software Trading (Shanghai) Co., Ltd. 特必思软件贸易（上海）有限公司	IT Beratung & Software Service IT Consultant & Software Service 信息技术咨询及软件服务
120	Treibacher Industrie AG Shanghai Rep. Office 奥地利特里巴赫工业股份公司上海代表处	Chemie Pharma und Medizin Chemical pharmaceuticals medicine 化工 制药 医疗
121*	Unitrade Shanghai Company Limited 上海优貌进出口有限公司	Handel Trading 贸易
122	UNITY Business Consulting (Shanghai) Co., Ltd. 优尼特商务咨询（上海）有限公司	Dienstleistungsunternehmen Service Company 服务业



GERMAN CENTRE
FOR INDUSTRY AND TRADE
SHANGHAI

BayernLB Group

- | | | |
|------------|---|---|
| 123 | VdS Schadenverhuetung GmbH
Shanghai Rep. Office
德国威迪艾斯灾损预防有限公司上海代表处 | Dienstleistungsunternehmen
Service Company
服务业 |
| 124 | W+S Engineering Co., Ltd.
上海斯德尔建筑材料贸易有限公司 | Dienstleistungsunternehmen
Service Company
服务业 |
| 125 | Wandres cleaning machinery (Shanghai) Co.,Ltd.
万喆清洁设备（上海）有限公司 | Maschinen- u. Anlagenbau
Mechanical Engineering and Technology
机械工程技术 |
| 126 | Wohlhaupter GmbH Shanghai Representative Office
德国沃好特有限公司上海代表处 | Maschinen- u. Anlagenbau
Mechanical Engineering and Technology
机械工程技术 |
| 127 | Yunli (Shanghai) Electronic Technology Co., Ltd.
云骊（上海）电子科技有限公司 | Dienstleistungsunternehmen
Service Company
服务业 |